

## Tuhaqtitjutikhaq

Qilamik Takuyauyukhaq

Kavamangit Kanatami Nunavunmilu tuhaqtitivakhimayut maniktaqvikhangit nainguyunik nunalaangit napaqtirutikharnik havaaqhangit pidjutiginiaqtun tapkuninga 19nguyut nunalaangit

**Iqaluit, Nunavut, Qiqaqilaqvia 3, 2017 —** Ublumimun havakhimayut igluqpangit ikayuutikhaq ikayugianganik avaliqangitunik pidjutikhangit tununganirmi nunalaaniitunik. Havakhimaatqunik ihuaqtunik iglukharnik munagiyaanganik avatiliqinikkut ikayuutikharnik nunalaani maniliurutikharnik pidjutingnik, taima aulahimaanginaqtun ihuaqhaijdutikharnik ilaqaqtunik maniliurutikharnik, havaanganik pidjutikharnik inuuhirnunlu atuqtakharnik tapkuninga inuuhimaaanginaqtun havakutiklu Tunnganirmi.

Nangariayuuq Amarjeet Sohi, Ministauyuq Napaktirutikhangit Nunalaangitnilu, Nunavunmiiniaqtun uvani havainirmi katimaqatigyaangat nunaptingnik nunalaangitlu hivuliqtiiit uqaqqatigyaangat talvuuna napaqtirutikhangit piumaluqaatauhimayut. Ublumi, Ministauyuq Sohi katimaqatigiyakhimayait Nangariayuuq Joe Savikataaq, Nunavut Ministauyuq Nunalingni Kavamatkunnillu Pivikhaqautikkut, tuhaqtitiyaangat taima avatquhimayuq taima \$230 milian talauyuq katitqhimayuq maniktaqvikhangit nainguyunik nunalaangit ihuaqhaijdutikharnik iqakuukvikhangit munagidjutikharnik, imarmik anaktautitlu kuvigaqvikhangit avatingnik nunaptingni.

Una maniliurutikhraq ikayuutiginaiqtuq akhurnaqtunik havaaqhangit taimaitumik hivutunikharnik tutquqtirutikharnik katimavikhangit ihuaqhaijdutikharnik imarnik ihuaqhaijdutikharnik tuyugianganulu talvuna Arviatmun, Igluligaaryukmun Sanikiluaqmunlu. Talvani Kugaarukmi Kimmirutnilu, maniktaqvikhangit ikayuutiginaqtun havakhimayut napaqtihimayukharnik ihuaqhaijdutikharnik kuvigakvikharnik anaktautinik nayugakhainik. Tapkuatlu nunalaangit Ausuittuq, Uqhuqtuuq, Iglulik, aulahimayut nayugakhaingit kuvigarvit ihuaqhaqtauniaqtun iqakuukvikhangit atuqtauhimaaqtukharnik ikayuutikharnik. Tatahimayuq titiraqhimayuq nunalaangit maniktaqvikhangitlu havaaqhangit pigiaqtaqtun talvani kangikhidjutikharnik.

Kanatam Kavamangit tunivakhimayuq taima \$30,948,435 tallamik talvuuna Halumadjutikharnik Imitavikharnik Kuvigakvikharniklu Anaktautikharnik Maniktaqvikhangit (CWWF) unalu \$141,574,759 tallamik talvuuna Mikiyunik Nunalaani Maniktaqvikhangit (SCF) talvuuna havaaqhangit. Nunavut Kavaman tuniniaqtun taima \$57,708,587 tallamik. Ukuat havaaqhangit ilauhimayut talvunga [CWWFmi havaaqhangit tuhaqtitihimavakhimayut talvuuna Apitilirvik 2016mi](#), ilagiya taman aulahimayuq angirutikhaq atiqtuihimayuq talvuuna Kanatam Nunavunmilu, unalu tamna SCFnig havaaqhangit tuhaqtitauhimavakhimayuq talvuuna [Idjiruria 2016](#) unalu talvani [Idjiruria 2017mi](#).

Iniqtigumi, ukuat havaaqhangit ihuaqhaijdutiginiaqtun ihuaqtunik atuguminaqtuniku imirvikharnik imigiangat, ihuaqtunik munagidjutikharnik avatiliqinikkut taima qaritiyaangat iqakuukhimayunik imarnik talvuuna inuuhiriliqinikkut malikhautiqaqtunik atuqtauuyukharnik, ihuaqhaijdutikharnik katitqhimayut munagiyaangat iqakuukvikharnik atuqtauffaagiaqqaqtuniku.

## Uqaqtauhimayut

"Kavamangit Kanatami havakhimaanginaqtun qayangnairutikharnik nunalaani inuuhiringit avatiliqinikkut taima aulahimaaqhutiklu maniliurutikharnik angikliyimirutikharnik talvuuna havaanganik aulatituyunik. Taima quviahukpiaqtunga ilagiyaangat Nunavut Kavamanmi maniliurutikharnik taima auladjutikharnik talvuuna atuqtauhimaaanginaqtun ublumi ihuaqtumik imikharnik, anaktautit kuvigarvikharnik, anaktautitlu kuvigarvikharnik nayugainik. Atautikkut aulatitiniaqtugut ihuaqtunik atuqtakharnik angikliyimirutikharnik, inuuhirittiarutikharnik avatiliqinikkut, unalu anginirmik atuqtakharnik inuuhirni talvuuna inuuhimaaanginaqtunik Tunnunganirmi."

*Nangariyayuq Amarjeet Sohi, Ministauyuq Igluqpangnik Nunalaaniklu*

"Una maniktaqvikhraq ikayuutigivakhimayuq inuuhirittairutikharnik nunalaani Nunavunmi nigiukhimaniaqtugutlu havaqatigyaanganik Kavamangit Kanatami aulatitiyaangat kinguliumiaqtun havaaqhangit talvani kanata igluqpaliqiyunik maniktaqvikharnik. Ihumagiluaqtavut havaqatigyaangat Kanatami naunaiyaiyaangat maniliurutikharnik havakhimayut pidjutikharnik Nunavunmiunun."

— *Nan'ngariyayuq Joe Savikataaq, Nunavut Ministauyuq Nunaliningni Kavamatkunnillu Pivikhaqautikkut*

## Aulayut havaaqhangit talvuuna

- [Kangiqhidjutikhaq: Kavamangit Kanatami Nunavunmilu tuhaqtitivakhimayut maniktaqvikhangit nainguyunik nunalaangit napaqtirutikharnik havaaqhangit pidjutiginiaqtun tapkuninga 19nguyut nunalaangit](#) <link to backgrounder>

## Naunaitun Kangiqhidjutikhaq

- Kanatam Kavamangit tunihiniaqtun avatquhimayumik taima \$180 billion tallamik talvunga napadjutikharnik maniktarvikharnun taima 12nikukiunganik nunalaani atuqtauyukharnik, ihuatqiayunik napadjutikharnik, nunalaani iglukharnik, ingilradjutikharniklu ikayuutiniaqtun himiqtautikharnik, unalu Kanatam nunagiyaingit tunungiituniklu nunalaangit.
- Upautiyaangat avaliqangituq pidjutikharnik talvuuna nunamiitunik tunnganiituniklu nunalaangit, Maniktaqvikhangit 2017mi tuhkhimayut taima manikharnik \$2 billion tallami ikayuutikharnik allatqiinguyut iglukharnik havaaqhangit.
- Maniktaqvikhangit 2017mi tukhkhimayut kanatam maniktaqvikhangit napaktitiyaangat ihuaqhaidjutikharnik iglukharnik nunaqaqqahimayunik nunalaani talvuuna manikharnik taima \$4 billion tallamik.

## Ilauyut Qaritauyaliqidjutikhangit

- [Kanatam Kavamangit \\$180 billion tallamik+ iglukharnik upalungairutikharnik talvani Maniit Atuqtauyukharnik 2017mi](#)
- [Kanatma igluqpangit manikhangit talvani Nunavunmi](#)
- [Halumayuq Imiqtaqvikhangit Kuvigarvikhangitlu Anaktutinik Maniktaqvikhangit havaaqhat](#)
- [Mikiyt Nunalaani Maniktaqvikhangit](#)
- [Malikhautilugit Minista Sohi-lim Nunavunmun pulaaqpaktuni talvuuna Twitter-kut](#)
- [Napaktitinikkut Nunavunmik](#)



## Hivayagiaqtaqtun

### **Brook Simpson**

Tuhaqtitjutikhanut Titiraqt  
Havagviat Ministauyuq Aulapkainikkut Napadjutikharnik Nunallaanilu  
613-219-0149  
[Brook.Simpson@Canada.ca](mailto:Brook.Simpson@Canada.ca)

### **Kris Mullaly**

Atugakhaq Qauyihaiyi/Tuhaqtitiliqiyiyiuyuqlu  
Nunavut Kavaman  
867-975-5342  
[kmullaly@gov.nu.ca](mailto:kmullaly@gov.nu.ca)

### **Napaqtiliqiyiyut Kanatami**

613-960-9251  
Akiligakhaittumut 1-877-250-7154  
[media@infc.gc.ca](mailto:media@infc.gc.ca)  
Twitakkut: [@INFC\\_eng](#)  
Qaritauyakkut: [Infrastructure Canada](#)